

MAL 3913032

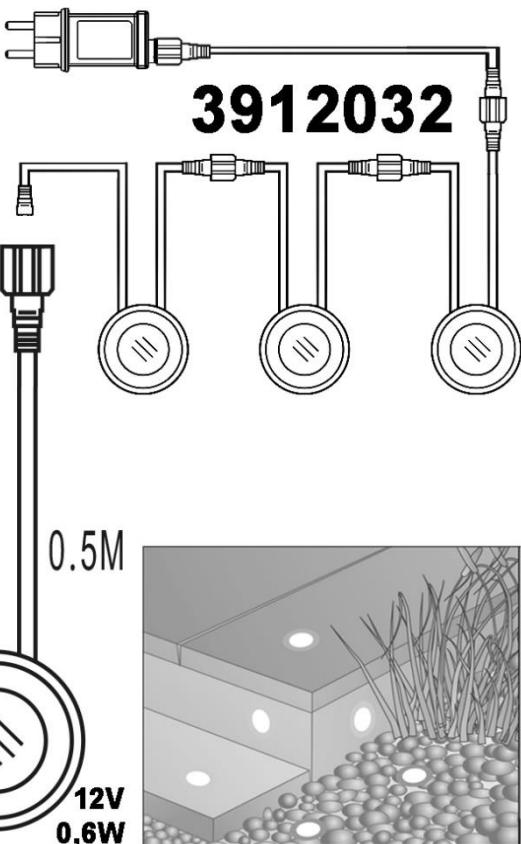
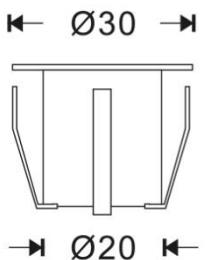
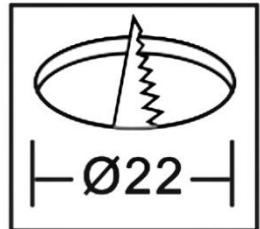


① Montageanleitung
② Instrukciones de montaje
③ Asennusohje
④ Návod na použitie
⑤ Instruções de montagem
⑥ Инструкция по монтажу

⑦ Mounting instructions
⑧ Montageanleitung
⑨ Montageaanwijzing
⑩ Montazno navodilo
⑪ Montaj talimatı
⑫ Συναρμολογησης

⑩ Instruction de montage
⑪ Monteringsinstruktion
⑫ Instrukcja montażu
⑬ Szerelési utasítás
⑭ Montajni instrukcija
⑮ Εγχειρίδιο για την ανταλλαγή

⑪ Istruzioni di montaggio
⑫ Montasjeveiledning
⑬ ávod k montáži
⑭ Instrucțiunile de montaj
⑮ Ръководство за монтаж
⑯ Uputstvo za postavljanje



Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)** Briloner Leuchten GmbH & Co. KG / Am Steinbach 14 / D-59872 Meschede

Revision 01_11/2023

① Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen.
Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- ⚠️** Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- ⚠️** Achtung! Vor Beginn der Montage oder Demontage die Netzeitung spannungsfrei schalten. FI-Schutzschalter oder Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Vorhandene Schalter auf "AUS".
- ⚠️** Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
- Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
- ☒** Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
- Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät zurückzugeben. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie in diesem Fall kostenfrei. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.
- Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Stoffe, Gemischi oder Komponenten ergeben könnten. Als Verbraucher spielen Sie dabei eine entscheidende Rolle für die Wiederverwertung von potenziell nutzbaren Rohstoffen und dem Erhalt einer sauberen Umwelt.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
- Die Leuchte besitzt den Schutzgrad "IP67" und ist für den Einsatz im Außenbereich von privaten Haushalten zugelassen.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
- Farbabweichungen bei LED's verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED's kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
- ⚠️** Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen.
- Dieser Artikel kann mit Hilfe der beiliegenden Steckverbindung max., „1“ mal am Artikel mit der Nummer "3912032" angeschlossen werden.
- Dieser Artikel kann mit Hilfe der beiliegenden Steckverbindung max., „13“ mal am Artikel mit der Nummer "3924015" angeschlossen werden.

② Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

- The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
- ⚠️** Caution! Risk of electric shock. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
- ⚠️** Caution! Disconnect the mains cable from the power supply before assembling or disassembling. Switch off the earth leakage circuit breaker/automatic circuit breaker or unscrew the fuse. Turn the switches to "OFF".
- ⚠️** Caution! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
- When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
- ☒** The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
- When purchasing a new device, you have the right to return a corresponding old device. In this case, return and disposal are free of charge for you. Please delete all personal data before returning.
- Disposing of this product in line with local regulations helps to mitigate the effects on the environment and health which might otherwise occur as a result of hazardous substances, combinations or components. As the consumer, you can play a decisive part in recycling and reusing potentially usable substances and conserving our environment.
- Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
- The lights have a protection class rating of "IP67" and are approved for use in the exterior areas of private households.
- Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
- LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
- ⚠️** This article is not suitable for use with dimmable electric circuits.
- This article can be attached a max. of „1“ times to the article with the number "3912032" by means of the plug connection.
- This article can be attached a max. of „13“ times to the article with the number "3924015" by means of the plug connection.

③ Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l'installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

- Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d'une utilisation incorrecte des lampes.
- ⚠️** Attention ! Risque de choc électrique. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
- ⚠️** Attention ! Débrancher la ligne d'alimentation avant le début du montage ou du démontage. Débrancher le disjoncteur FI ou le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Commutateur présent sur « OFF ».
- ⚠️** Attention ! Avant le perçage des trous de fixation, assurez-vous qu'il n'y ait aucun dommage causé aux conduites de gaz, d'eau ou électriques à l'endroit du forage.
- Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
- ☒** Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'emballage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point.
- Lors de l'achat d'un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner un ancien appareil correspondant. Dans ce cas, le retour et l'élimination sont gratuits pour vous. Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de revenir.
- La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter de possibles effets sur l'environnement et la santé pouvant découler de la présence de matières, mélanges ou substances dangereuses. En tant que consommateur, vous jouez un rôle essentiel dans le recyclage de matières premières potentiellement utiles et la préservation d'un environnement propre.
- Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
- Le luminaire possède le degré de protection "IP67" et est homologué pour une utilisation dans la partie extérieure de domiciles privés.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse (illuminant, LED, etc.).
- Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l'intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
- ⚠️** Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation.
- A l'aide du connecteur fourni, cet article peut être branché à l'article avec la référence "3912032" au maximum „1“ fois.
- A l'aide du connecteur fourni, cet article peut être branché à l'article avec la référence "3924015" au maximum „13“ fois.

ⓘ Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l'uso per l'ulteriore impiego.

- Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d'uso.
- ⚠ Attenzione! Pericolo di scossa elettrica!** Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
- ⚠ Attenzione! Collegare l'alimentazione prima di iniziare il montaggio o lo smontaggio. Spegnere l'interruttore FI o l'interruttore automatico oppure rimuovere il fusibile. Gli interruttori presenti su "OFF".**
- ⚠ Attenzione!** Prima di procedere a trapanare i fori per il fissaggio, assicurarsi che nell'area da perforare non vi siano condutture di gas, acqua o corrente che potrebbero venire perforate o danneggiate.
- Durante il montaggio fare attenzione all'idoneità del materiale di fissaggio al sottosuolo e alla solidità di quest'ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un'applicazione scorretta dell'articolo al sottosuolo corrispondente.
- ☒ Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l'indirizzo presso l'amministrazione comunale competente. Quando acquisti un nuovo dispositivo, hai il diritto di restituire un vecchio dispositivo corrispondente. In questo caso, il reso e lo smaltimento sono gratuiti per te. Si prega di cancellare tutti i dati personali prima di tornare.**
- Lo smaltimento conforme di questo prodotto contribuisce ad evitare eventuali conseguenze a danno dell'ambiente e della salute, le quali potrebbero essere provocate dalla presenza di sostanze, miscele o componenti pericolose. In quanto consumatore, l'utente svolge un ruolo fondamentale per il recupero di materie prime potenzialmente utilizzabili e il mantenimento di un ambiente pulito.
- Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
- La lampada dispone di un grado di protezione "IP67" ed è pensata per esterni e per l'uso privato.
- Non guardare mai direttamente nella sorgente luminosa (lampadine, LED eccetera etc.).
- Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
- ⚠ Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili.**
- Con il collegamento a spina accluso, questo prodotto può essere collegato per non più di „1“ volte all'articolo numero "3912032".
- Con il collegamento a spina accluso, questo prodotto può essere collegato per non più di „13“ volte all'articolo numero "3924015".

ⓘ Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
- ⚠ ¡Cuidado! Riesgo de descarga eléctrica.** Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
- ⚠ ¡Atención!** Desconecte el cable de red de la fuente de alimentación antes de comenzar el montaje o desmontaje. Desconecte el interruptor diferencial o el fusible automático o desenchufese el fusible. Interruptores en posición "OFF".
- ⚠ ¡Atención!** Antes de realizar el agujero de sujeción, asegúrese de que el punto de perforación no atraviese o dañe ningún conducto de gas, de agua o toma de corriente.
- Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
- ☒ El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desecharlo con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración municipal donde se encuentra una oficina de registro.**
- Al comprar un dispositivo nuevo, tiene derecho a devolver el dispositivo antiguo correspondiente. En este caso, la devolución y la eliminación son gratuitas para usted. Elimine todos los datos personales antes de regresar.
- El desecho adecuado de este producto ayudará a prevenir posibles consecuencias para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos. Como consumidor, usted tiene un papel fundamental en el reciclaje de materias primas potencialmente reutilizables y en la conservación de un medio ambiente limpio.
- Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
- La lámpara posee el grado de protección "IP67" y está autorizada para uso doméstico en el exterior.
- No mire jamás directamente en la fuente de la luz (alumbrantes, LED etc.).
- Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
- ⚠ Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables.**
- Con la ayuda de la conexión enchufable adjunta se puede conectar este artículo máx "1" veces con el artículo con el número "3912032".
- Con la ayuda de la conexión enchufable adjunta se puede conectar este artículo máx "13" veces con el artículo con el número "3924015".

ⓘ Sikkerhedshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

- Producenten overtar ikke ansvar for kvesteler eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
- ⚠ Forsigtigt!** Fare for elektrisk stød. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
- ⚠ OBS!** Fjern strømlæningen fra strømforsyningen inden monteringen eller demonteringen påbegyndes. Sluk for fejstrømsafbryderen eller den automatiskeafbryderen, eller drej sikringen ud. Kontaktet stilles på "OFF".
- ⚠ OBS!** Sørg inden boringen af fastgørelseshullerne for, at der ikke kan påbøres eller beskadiges gas-, vand-, eller strømlæninger på borestedet.
- I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
- ☒ Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spør din kommune efter den nærmeste genbrugsstation. Ved køb af en ny enhed har du ret til at returnere en tilsvarende gammel enhed. I dette tilfælde er returnering og bortskaffelse gratis for dig. Slet venligst alle personlige data, før du returnerer.**
- En korrekt bortskaffelse af dette produkter er med til at forhindre mulige miljø- og sundhedsmæssige følger, der kan opstå ved brugen af farlige stoffer, blandinger og komponenter. Som forbruger spiller du en afgørende rolle med hensyn til en potentiel genanvendelse af råstoffer samt opretholdelsen af et rent miljø.
- Giv øgt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
- Lampen har kapslingsklasse "IP67" og er tilladt til anvendelse udendørs i private husholdninger.
- Se aldrig direkte ind i lyskilden (lyspære, LED, etc.)
- Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
- ⚠ Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse.**
- Denne artikel kan vha. den vedlagte stikforbindelse tilsluttet „1“ gange med artiklen med nummeret "3912032".
- Denne artikel kan vha. den vedlagte stikforbindelse tilsluttet „13“ gange med artiklen med nummeret "3924015".

ⓘ Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

- Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstår när belysningen används på ett icke fackmässigt sätt.
- ⚠ Se upp!** Risk för elektrisk stöt. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
- ⚠ OBS!** Innan monteringen eller demonteringen påbörjas måste kraftledningen kopplas spänningsfri. Stäng av FI-brytare eller dvärgbrytare respektive skruva ut säkringen. Befintliga omkopplare på "OFF".
- ⚠ OBS!** Innan du borrar fästhålen måste du förvissa dig om, att det inte finns några gas-, vatten- eller elledningar som kan skadas där du borrar.
- Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.

ⓘ Symbolet med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinnas. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.

- Vid köp av en ny enhet har du rätt att returnera en motsvarande gammal enhet. I detta fall är retur och kassering kostnadsfritt för dig. Vänligen radera alla personuppgifter innan du returnerar.
- Denna produkts korrekta avfallshantering hjälper till att förhindra potentiella miljö- och hälsokonsekvenser som kan uppstå genom närvaren av farliga ämnen, blandningar eller komponenter. Som konsument spelar du därför en avgörande roll för återvinning av potentiellt användbara råvaror och upprätthållandet av en ren miljö.
- Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
 - Lampen är försedd med skyddsgraden "IP67" och är avsedd för användning utomhus i privata hushåll.
 - Titta inte direkt i ljuskällan (belysningsmedel, LED mm.).
 - Färgavvikselar på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
 - ⚠ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar.**
 - Denna artikel kan max „1“ gånger kopplas till artikeln nr. "3912032" med hjälp av den bifogade stickkontakten.
 - Denna artikel kan max „13“ gånger kopplas till artikeln nr. "3924015" med hjälp av den bifogade stickkontakten.

ⓘ Sikkerhetsmerknader / Venligst les denne informasjonen meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

- Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
- ⚠ Advarsel!** Fare for elektrisk slag. Kontroller den komplette lampen på mulige skader før den kobles til strømnettet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
- ⚠ Advarsel!** Før montering eller demonteringen må nettledningen være spenningsfri. FI-beskyttesbryter eller automatsikring skal sjaltes av hhv. sikring skal skrus ut. Brytere skal settes på "OFF".
- ⚠ Advarsel!** Før du borer festehullene må du sjekke at hullene ikke kan komme bort eller perforere gass-, vann- eller strømledninger.
- Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
- ☒ Symbolet med en gjennomstørket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Venligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon. Ved kjøp av ny enhet har du rett til å returnere en tilsvarende gammel enhet. I dette tilfellet er retur og avhending gratis for deg. Venligst slett alle personlige data før du returnerer.**
- Riktig avfallssortering av dette produktet hjelper til med å unngå mulige skader på helse og miljø som kan forårsakes av innholdet av farlige stoffer, blandinger eller komponenter. Som forbruker spiller du en avgjørende rolle for gjennomgangen av elektriske og elektroniske apparater.
- Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
- Lampen er i beskyttelsesklassen "IP67" og er ment for bruk av private husholdninger utendørs.
- Ikke se rett inn i lyskilden (belysningsmedel, LED etc.).
- Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
- ⚠ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimes.**
- Denne artikkelen kan tilkobles artikkelen med nummer "3912032" maks. "1" gang ved hjelp av den vedlagte pluggforbindelsen.
- Denne artikkelen kan tilkobles artikkelen med nummer "3924015" maks. "13" gang ved hjelp av den vedlagte pluggforbindelsen.

ⓘ Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käytöö töiden varten.

- Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
- ⚠ Vario!** Sähköiskun varra. Tarkista koko valaisin vaurioiden varalta aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
- ⚠ Huomio!** Kytke verkkojohto jänniteettömäksi ennen asennusta tai purkamista. Kytke viikavirtausjalkaytkin tai automaattisulake pois päältä tai poista sulake. Aseta kytkin "OFF"-asentoon.
- ⚠ Huomio!** Varmista ennen reikiien poraamista, että porauskohdassa ei ole kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, jotka voisivat vaurioittua porauksesta.
- Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
- ☒ Ylivaihvat roskakorin symboli tuotteeseen tai pakkauksen pääällä merkitsee, että tästä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käytöökänsä lopputta sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitetun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta. Utta laitetaan ostessasi sinulla on oikeus palauttaa vastaava vanha laite. Tässä tapauksessa palautus ja hävittäminen ovat sinulle ilmaisia. Poista kaikki henkilökohtaiset tiedot ennen palauttaa.**
- Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jotka voivat aiheuttaa vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien päätyämisen luoton. Kulutajalla on ratkaiseva rooli mahdollisesti käytökkelpoisten raaka-aineiden kierrättämisen ja puhtaan ympäristön ylläpitämisen.
- Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioida asennuksessa.
- Valaisimeen on merkity sojuasluokka "IP67" ja sitä saa käyttää ulkotiloissa yksityistalouksissa.
- Älä katso suoraan valolähteeseen (valaistusväline, LED jne.).
- LEDien värit saatavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöästä.
- ⚠ Tämä artikkeli ei soveltu käytettäväksi himmennettäväissä virtapiireissä.**
- Tämä tuote voidaan liittää enint. „1“ kertaa tuotteeseen, jossa on numero "3912032", mukana liitetyn pistoliitoksen avulla.
- Tämä tuote voidaan liittää enint. „13“ kertaa tuotteeseen, jossa on numero "3924015", mukana liitetyn pistoliitoksen avulla.

ⓘ Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

- De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lamp zijn, op zich.
- ⚠ Pas op!** Kans op een elektrische schok! Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigingen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
- ⚠ Let op!** Schakel voor de montage de stroom voor de betreffende groep uit. Aardlekschakelaar of zekeringautomaat uitschakelen resp. de zekering er uitdraaien. Aanwezige schakelaar op "UIT".
- ⚠ Let op!** Controleer voor het boren van de bevestigingsgaten dat op de boorplek geen gas-, water- of stroomleidingen worden aangeboord of beschadigd kunnen raken.
- Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
- ☒ Het symbool van de doorgestreepte vuilnispost op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van elektrische en elektronische apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.**
- Bij aanschaf van een nieuw apparaat heeft u het recht om een bijbehorend oud apparaat te retourneren. In dit geval zijn retournering en verwijdering voor u gratis. Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u terugkeert.
- De correcte afvoer van dit product helpt om mogelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezige gevaarlijke stoffen, mengsels of componenten. Als consument speelt u een belangrijke rol bij het hergebruiken van potentieel bruikbare grondstoffen en het behoud van een schoon milieu.
- Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
- De lamp heeft beschermingsklasse "IP67" en is toegestaan voor het gebruik buitenhuis bij privéhuishoudens.
- Niet direct in de lichtbron (lichtmiddel, LED enz.) kijken.
- Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LEDs kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
- ⚠ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits.**
- Dit artikel kan met hulp van de bijgevoegde stekkerverbinding max. „1“ maal aan het artikel met het nummer "3912032" aangesloten worden.
- Dit artikel kan met hulp van de bijgevoegde stekkerverbinding max. „13“ maal aan het artikel met het nummer "3924015" aangesloten worden.

PL Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
2. **⚠ Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.**
3. **⚠ Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu przewód sieciowy odłączyc od zasilania. Wyłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub instalacyjny, wykręcić bezpiecznik. Dostępne przełączniki na "OFF".**
4. **⚠ Uwaga! Przed wywiercieniem otworów do zamocowania należy upewnić się, że w miejscu wiercenia nie można przebić lub uszkodzić rur z gazem i wodą lub przewodów elektroenergetycznych.**
5. Zwrócić na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
6. **⚠ Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej. Kupując nowe urządzenie, masz prawo do zwrotu odpowiedniego starego urządzenia. W takim przypadku zwrot i utylizacja są dla Państwa bezpłatne. Przed powrotem usuń wszystkie dane osobowe. Właściwa utylizacja tego produktu pomoże uniknąć ewentualnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia wynikających z obecności niebezpiecznych substancji, mieszanin lub składników. Jako konsument odgrywają Państwo ważną rolę w recyklingu potencjalnie użytecznych surowców i utrzymaniu czystego środowiska.**
7. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
8. Lampa posiada stopień ochrony "IP67" i jest dopuszczona do zastosowania na zewnątrz prywatnych domów.
9. Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła (żarówka, dioda LED itp.).
10. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
11. **⚠ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ścinianymi obwodami prądu.**
12. Wyrób ten można podłączyć maks. „1“ razy do wyrobu nr „3912032“ za pomocą dostarczonego w komplecie złącza wtykowego.
13. Wyrób ten można podłączyć maks. „13“ razy do wyrobu nr „3924015“ za pomocą dostarczonego w komplecie złącza wtykowego.

SK Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovávejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.

1. Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknou důsledkem neobecného používání svítidla.
2. **⚠ Opatrně! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem. Před každým připojením k síti elektrického proudu zkontrolujte kompletní svítidlo, zda není případně poškozené. Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud jste je poškození.**
3. **⚠ Pozor! Před montáží nebo demontáží odpojte přívodní kabel od napětí. Vypněte proudový chránič FI, automatické pojistky nebo vyšroubujte pojistku. Vypínače přepněte do polohy „OFF“.**
4. **⚠ Pozor! Před vrtáním otvorů se přesvědčte, že se v těchto místech nenachází plynové nebo vodovodní trubky ani vedení elektrického proudu.**
5. Při montáži dbejte na použití vhodného připevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neobecným připevněním artiklu na použitý podklad.
6. **⚠ Symbol přeskrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tu sběrnou dotazem u své příslušné místní samosprávy. Při nákupu nového zařízení máte právo vrátit odpovídající staré zařízení. V takovém případě je pro vás vrácení a likvidace zdarma. Pred vrátením prosím vymažte všechny osobní údaje. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže zabránit možným následkům pro životní prostředí a zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látok, směsi nebo komponentů. Jako spotřebitel hrajete klíčovou roli v recyklaci potenciálně využitelných surovin a v udržování čistého životního prostředí.**
7. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
8. Světlo má stupeň ochrany "IP67" a je určené jen pro privátní použití venku.
9. Nedivat se přímo na zdroj světla (osvetlovací prostředky, světelné diody atd.).
10. Odchylky barev LED různých šarž jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
11. **⚠ Tento artikel je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech.**
12. Tento druh zboží lze k druhu zboží s číslem "3912032" připojit pomocí přiloženého nástrčného spoje nanejvýš „1“ krát.
13. Tento druh zboží lze k druhu zboží s číslem "3924015" připojit pomocí přiloženého nástrčného spoje nanejvýš „13“ krát.

SK Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovávejte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.

1. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neobecného používania svietidla.
2. **⚠ Pozor! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Pred každým pripojením k elektrickej sieti skontrolujte celé svietidlo ohľadom prípadných poškodení. Nikdy nepoužívajte svietidlo, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.**
3. **⚠ Upozornenie! Pred začiatom montáže odpojte sieťové vedenie od napájacieho zdroja. Vypnite FI prúdový istič alebo automatický istič resp. vytocite pojistku. Pritomny spinač na "OFF".**
4. **⚠ Upozornenie! Skôr ako začnete vŕtať upevňovacie otvory, sa uistite, či v mieste vŕtania nenaváťate alebo nepoškodíte plynové, vodovodné alebo elektrické vedenia.**
5. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neobecné spojenie produktu s príslušným podkladom.
6. **⚠ Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberiu dotazem u svojej príslušnej miestnej samosprávy. Pri kúpe nového zariadenia máte právo vrátiť zodpovedajúce staré zariadenie. V tomto prípade je vrátenie a likvidácia pre vás bezplatná. Pred vrátením vymažte všetky osobné údaje. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže zabrániť predchádzajúcom potenciálnym environmentálnym a zdravotným následkom, ktoré by mohli vyplynúť z prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo komponentov. Ako spotrebiteľ zohrávate kľúčovú úlohu pri recyklácii potenciálne použiteľných surovin a udržiavanie čistého životného prostredia.**
7. Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
8. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany "IP67" a môže sa používať v exteriéri súkromných domácností.
9. Nenapozerajte priamo na zdroj svetla (osvetlovacie prostriedky, svetelné diody atd.).
10. Rôzne šarže LED diód môžu vyzkakovávať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
11. **⚠ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmiestenej prúdových obvodech.**
12. Tento druh zbožia možno k druhu zbožia s číslem "3912032" pripojiť pomocou priloženého nástrčkového spoja maximálne „1“ krát.
13. Tento druh zbožia možno k druhu zbožia s číslem "3924015" pripojiť pomocou priloženého nástrčkového spoja maximálne „13“ krát.

SK Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.

1. Proizvajalec ne prevzame nikakrsne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
2. **⚠ Predvidno! Nevarnost udara električnega toka. Pred vsakim priklonom na omrežje preverite celotno svetilko glede morebitnih poškodb. Svetilke ne uporabljajte, če ugotovite poškodbe.**
3. **⚠ Pozor! Pred začetkom montaže ali demontaže prekinite napetost omrežne napeljave. Izklopite zaščitno stikalno FID ali inštalacijski odklopnik oziroma odvijte varovalko. Obstojeca stikala na »OFF«.**
4. **⚠ Pozor! Preden začnete vrtati odprtine za pritrilne odprtine, se prepričajte, da na mestu vrtanja ni plinske, električne napeljave, vodovodne cevi, ki bi jo lahko prevrtali ali poškodovali.**
5. Pri pritriviti na to, da bo pritrilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrivite izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
6. **⚠ Symbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi. Ob nakupu nove naprave imate pravico do vračila ustrezne stare naprave. V tem primeru sta vračilo in odlaganje za vas brezplačna. Pred vrnitvijo izbrisite vse osebne podatke.**

S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka se boste izognili morebitnim posledicam za okolje in zdravje zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali sestavnih delov. Kot potrošnik imate ključno vlogo pri recikliraju potencialno uporabnih surovin in ohranjanju čistega okolja.

7. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
8. Svetilka ima zaščitno stopnjo "IP67" in je predvidena za osebno uporabo na prostem.
9. Ne glejte direktno v vir svetlobe (v žarnico, LED itn.).
10. Razlike v barvini odenčnikov LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
11. **⚠ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve.**
12. Ta izdelek se lahko s pomočjo priložene vtične povezave največ „1“-krat pripoji na izdelek s številko „3912032“.
13. Ta izdelek se lahko s pomočjo priložene vtične povezave največ „13“-krat pripoji na izdelek s številko „3924015“.

DE Beztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételeit megkezdi.

1. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérlésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
2. **⚠ Vigyázzat! Áramütés veszély! A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a lámpa egyik részén sincsenek sérlések. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérléstévelelfelezni.**
3. **⚠ Figyelem! A felszerelés vagy leszerelés megkezdése előtt válassza le a tápvezetéket az áramforrásról. Kapcsolja ki az FI védőkapcsolót vagy az automatikus megszakítót, vagy vegye ki a biztosítót. A megelőző kapcsolók „OFF“-re állítva.**
4. **⚠ Figyelem! A rögzítő-lyukak fűrása előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a fűrás helyén a gáz-, víz-, vagy áram- vezetéket ne tudja átfűrni, vagy megsérteni.**
5. Ez az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő tengerbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűen rögzítéséről a gyártó nem talál felelősséget vállalni.
6. **⚠ A terméken, vagy a csomagolásban található áthúzott hulladékértükörrel azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítatható a házi hulladékkel együtt. Ehelyett a termékkel az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy áttevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.**
Új készülék vásárlásakor jogabár áll a megfelelő régi készüléket visszaküldeni. Ebben az esetben a visszaküldés és a selejtezés ingyenes az Ön számára. Kérjük, hogy a visszaküldés előtt törljön minden személyes adatot.
A termék megfelelő ártalmatlanítása segít elkerülni a veszélyes anyagok, keverékek vagy összetevők jelenlétéből eredő lehetséges környezeti és egészségügyi következményeket. Fogyszatóként Ön döntött szerepet játszik a potenciálisan felhasználható nyersanyagok újrahasznosításában és a tiszta környezet fenntartásában.
7. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérlétek meg.
8. A lámpa "IP67" védelmi fokozattal rendelkezik és magánháztartásokban történő kültéri használatra is alkalmas.
9. A fényforrásba (világítószöke, LED lámpába stb.) közvetlenül belenézni tilos.
10. Különböző töltőttségeknél a LED-ek színére és fényereje az élettartam változásával is változhat.
11. **⚠ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörkörben nem használható.**
12. Ez a termék a mellékelt csatlakozóval a "3912032" számú termékkel legfeljebb „1“ alkalommal csatlakoztatatható.
13. Ez a termék a mellékelt csatlakozóval a "3924015" számú termékkel legfeljebb „13“ alkalommal csatlakoztatatható.

RO Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

1. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvată ale corpului de iluminat.
2. **⚠ Precauție! Pericol de soc electric. Verificați complet lampa, înainte de fiecare conexiune la rețea, dacă prezintă evenuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ati identificat deteriorări.**
3. **⚠ Atenție! Înainte de a începe montajul sau demontajul, opriți alimentarea electrică a cablului. Deconectați întrerupătorul automat de curent diferențial rezidual sau disjunctorul automat respectiv, rotiți în afară siguranța. Întrerupătorul existent pe "OFF".**
4. **⚠ Atenție! Înainte de a realiza găurile pentru găurile de fixare, asigurați-vă că în locurile care urmează să fie gărite, nu pot fi perforate sau deteriorate conducte de gaz, apă sau de curent electric.**
5. Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundație și că acesta reziste în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru concrecțarea neadecvată a produsului cu fundația respectivă.
6. **⚠ Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii incrușitate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclarii unui punct autorizat de colectare a produselor electrice și electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliștii. Atunci când cumpărați un dispozitiv nou, aveți dreptul de a returna un dispozitiv vechi corespunzător. În acest caz, returnarea și eliminarea sunt gratuite pentru dvs. Vă rugăm să stergeți toate datele personale înainte de a vă întoarcă.**
Eliminarea corespunzătoare a acestui produs ajută la prevenirea consecințelor potențiale asupra mediului și sănătății, care ar putea rezulta din prezența substanțelor, amestecurilor sau componentelor periculoase. Dumneavoastră în calitate de consumator, jucați un rol decisiv în reciclarea materiilor prime care pot fi utilizate și în menținerea unui mediu curat.
7. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
8. Lampa are gradul de protecție "IP67" și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
9. Nu trebuie să se privească niciodată nemijlocit și direct în susa de lumină (bec, LED, etc.).
10. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea lumini LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
11. **⚠ Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă.**
12. Prin intermediul conectorelor, care se livrează împreună cu produsul, acest articol se poate conecta de maximum „1“ ori la articolul cu numărul "3912032".
13. Prin intermediul conectorelor, care se livrează împreună cu produsul, acest articol se poate conecta de maximum „13“ ori la articolul cu numărul "3924015".

PT Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

1. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de fermentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
2. **⚠ Cuidado! Perigo de choque elétrico. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.**
3. **⚠ Atenção! Desligar o cabo de rede da fonte de alimentação antes de iniciar a montagem ou desmontagem. Desligar o disjuntor de terra ou o disjuntor automático ou desapertar o fusível. Interruptores existentes em "OFF".**
4. **⚠ Atenção! Antes de furar**

㊂ Emniyet direktifleri / Bu ürünün kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.

1. Işıklandırma teşhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
2. **⚠ Dikkat!** Elektrik çarpması tehlikesi. Her bir şebeke bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onları kesinlikle kullanmayın.
3. **⚠ Dikkat!** Montaj veya sökmeye başlamadan önce şebeke hattını gerilimsiz hale getirin. Hata akımı koruma anahtarı veya sigorta otomatını kapatın ya da sigortayı döndürerek çırıltırıltırın. Mevcut anahtarları "KAPALI" konumuna getirin.
4. **⚠ Dikkat!** Sabitleme deliklerini açmadan önce deliğin açılacak yerden gaz, su veya elektrik hatlarının delinmeyeceğinden veya hasar görmeyeceğinden emin olun.
5. Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğunu ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğunu dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunuzsa bağlandıktan dolaylı üretici sorumluluğu tutulmalıdır.
6. **⚠** Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çop bidonu üzerindeki rısmesine, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerekiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazlarını geri dönüşüm içi toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkilisi yerel idareinden sorun.
- Yeni bir cihaz satın alırken, ilgili eski cihazı iade etme hakkınız vardır. Bu durumda iade ve imha sizin için ücretsizdir. Lütfen geri dönmeden önce tüm kişisel verileri silin. Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesi, tehlikeli maddelerinin, karışımının veya bileşenlerin mevcut olmasından dolayı çevre ve sağlık için olası neticeleri önlemekte yardımcı olmaktadır. Tüketiciler olarak burada olası kullanılabılır ham maddelerin geri dönüşümü ve temiz bir çevrenin korunması için belirleyici bir rol sahipsiniz.
7. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
8. Aydınlatma "IP67" korusuna derecesine sahip olup sadece evlerde dış mekânda kullanımına izin bulunmaktadır.
9. Direkt ışık kaynağı (ampul, LED vs.) bırakmayın.
10. LED'lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED'lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
11. **⚠** Bu ürün kisılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir.
12. Bu ürün, ilişkili takma bağlantı yardımıyla "3912032" nolu ürüne azami „1“ defa bağlanabilir.
13. Bu ürün, ilişkili takma bağlantı yardımıyla "3924015" nolu ürüne azami „13“ defa bağlanabilir.

㊂ Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierices instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.

1. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
2. **⚠ Uzmanību!** Elektriskā triecienu risks. Pirms katras pieslēgšanas pie elektrotīkla, pārbaudiet visu lampu – vai tai nav kādu bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet lampu, ja tai ir konstatēti bojājumi.
3. **⚠ Uzmanību!** Pirms montāžas vai demontāžas atslēgt barošanas vadu no sprieguma. Izslēdziet noslēdzīvētās (FI) aizsargslēdzi vai automātisko drošinātāju, vai izskrūvējiet drošinātāju. Pieejamajiem slēdziem jābūt uz "OFF" (izsl.).
4. **⚠ Uzmanību!** Pirms stiprinājuma caurumu urbāšanas pārliecīcieties, ka urbāšanas vietā nav iespējams iecurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
5. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
6. **⚠** Simbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvarsotrs atrikumtu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atrikumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai noletotu elektronisko un elektrisko ierīču vāksanas vietas otrezējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldību iestādi, kur var saņemt informāciju par atbilstīgu ekspluatācijas vietām. Legādājoties jaunu ierīci, jums ir tiesības atgriezt atbilstošu veco ierīci. Šajā gadījumā atgriešana un utilizācijai jums ir bez maksas. Pirms atgriešanās, lūdzu, izdzēsiet visus personas datus.
- Šī izstrādājuma pieņemīga utilizācija palīdz nepielaut iespējamās sekas videi un veselībai, kas varētu izrietēt no bīstamo vielu, maisījumu vai komponentu klātbūtnes. Turklat jums kā patēriņājam ir izķiroša loma potenciāli lietojamu iztezējai izmantošanai un fīras vides saglabāšanai.
7. Pārliecībāt, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
8. Šo lampu drošības pakāpe ir "IP67" un tās ir piemērots privātām mājsaimniecībām lietošanai ārā.
9. Neskatīties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
10. Dažādu preču parītu LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
11. **⚠** Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās kēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju.
12. Šo izstrādājumu ar spraudsavienojuma paīdīzību var maksimāli „1“ reizes pieslēgt izstrādājumam ar numuru "3912032".
13. Šo izstrādājumu ar spraudsavienojuma paīdīzību var maksimāli „13“ reizes pieslēgt izstrādājumam ar numuru "3924015".

㊂ Instrukcija za bezopasnost / Моля, прочетете внимателно тази информация, пред да започнете с инсталацией или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!

1. Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
2. **⚠ Внимание!** Опасност от токов удар. Преди всяко включване към захранването проверявайте цялото осветително тяло за повреди. Никога не използвайте осветителното тяло, ако установите повреди.
3. **⚠ Внимание!** Преди начало на монтажа или демонтиране изключете захранвания кабел от мрежата. Изключете FI защитния прекъсвач или автоматичния прекъсвач или развийте предпазителя. Поставете съществуващите превключватели в положение "OFF".
4. **⚠ Внимание!** Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засенгнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
5. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблудявайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
6. **⚠** Знакът със зачертаната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърли заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини. При закупуване на ново устройство имате право да върнете съответно старо устройство. В този случай върщането и изхвърлянето са безплатни за Вас. Моля, изтройте всички лични данни преди въръщане. Правилното отстраняване на този продукт като отпадък ще помогне за предотвратяване на възможни последствия за околната среда и здравето, които могат да възникнат поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти. Като потребител Вие имате решаваща роля за рециклирането на потенциално използваеми суровини и за опазването на чиста околнна среда.
7. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
8. Осветителното тяло приложена степен на защита "IP67" и е предназначено за използване на открito в частни домакинства.
9. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
10. Възможна е отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
11. **⚠** Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране.
12. Този продукт може да се свърже с помошта на приложеното щепселно съединение макс. „1“ пъти към продукта с номер "3912032".
13. Този продукт може да се свърже с помошта на приложеното щепселно съединение макс. „13“ пъти към продукта с номер "3924015".

㊂ Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.

1. Производитель не несет ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
2. **⚠ Осторожно!** Опасность поражения электрическим током! Перед каждым подключением светильника к сети питания проверьте весь светильник на отсутствие повреждений. Никогда не используйте светильник, если обнаружите повреждения.
3. **⚠ Внимание!** Перед началом установки или демонтажа отключите подачу напряжения на провод питания. Отключить УЗО или защитный автоматический выключатель либо выкрутить предохранитель. Имеющиеся выключатели в положении "OFF" (ВЫКЛ.).
4. **⚠ Внимание!** Перед сверлением крепежных отверстий убедитесь в том, чтобы на месте крепления не были просверлены или повреждены линии газа, воды или тока.
5. Обратите внимание на то во время сборки, чтобы крепежный материал подходил для соответствующей стены или потолка, а стена и потолок обладали соответствующей несущей способностью. Производитель не несет ответственность за ненадлежащее крепление прибора на соответствующей поверхности.
6. **⚠** Символ перечеркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизован по истечении срока его эксплуатации через пункты приема отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения такиховых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.

При покупке нового устройства вы имеете право вернуть соответствующее старое устройство. В этом случае возврат и утилизация для вас бесплатны. Пожалуйста, удалите все личные данные перед возвратом.

Надлежащая утилизация данного изделия помогает избежать возможных последствий для окружающей среды и здоровья, которые могут быть вызваны содержанием опасных веществ, смесей и компонентов. При этом вы, как потребитель, играете решающую роль в повторном использовании потенциально пригодных сырьевых материалов и сохранении чистой окружающей среды.

7. Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа.
8. Светильник имеет тип защиты "IP67" и допускается для наружного бытового использования.
9. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
10. Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
11. **⚠** Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затенением.
12. С помощью прилагаемых разъемных соединений данное изделие может быть подключено к изделию с номером "3912032" не более „1“ раз.
13. С помощью прилагаемых разъемных соединений данное изделие может быть подключено к изделию с номером "3924015" не более „13“ раз.

㊂ Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

1. Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνών.
2. **⚠** Προσοχή! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε σύνθεση στο δίκτυο ρεύματος, έλεγχετε όλο το φωτιστικό για τυχόν βλάβες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό, εάν διαπιστώσετε βλάβες.
3. **⚠** Προσοχή! Πριν την έναρξη της εγκατάστασης ή απεγκατάστασης κατεβάστε τον γενικό διακόπτη τάσης. Απενεργοποιήστε τον αυτόματο διακόπτη διαρροής ή τον αυτόματο μηχανισμό ασφαλείας.
4. **⚠** Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγού αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρέψουν ή να υποστούν ζημιά.
5. Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη σύρρουση καπάτητη. Για λανθασμένη σύνθεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα θα αναλάβει καμία ευθύνη.
6. **⚠** Το συμβόλο του διεγραμμενού καδού απορριμμάτων στο προϊόν μη στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν υπαγορεύεται να πεταχθεί στη συσκευασία. Αντι της παραπάνω σημείωσης, πρέπει να είναι το μερικό μηρού που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ύπαρξη επικινδύνων ουσιών, μηγάντων ή συστατικών. Ως καταναλωτής, παίζετε καθοριστικό ρόλο στην ανάκτηση δυνητικά οξειδωτικών πρότων υλών και στη διατήρηση ενός καθαρού περιβάλλοντος.
7. Συγχρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
8. Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας "IP67" και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
9. Μην κοιτάτε απενθύδεια στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
10. Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φωτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
11. **⚠** Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες.
12. Αυτό το προϊόν μπορεί με την βοήθεια του συνδετικού σετ το πολύ „1“ φορές να συνδεθεί στο προϊόν με τον αριθμό "3912032".
13. Αυτό το προϊόν μπορεί με την βοήθεια του συνδετικού σετ το πολύ „13“ φορές να συνδεθεί στο προϊόν με τον αριθμό "3924015".

㊂ Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.

1. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
2. **⚠ Oprez!** Opatnost od električnog udara. Prije spajanja na električnu mrežu, provjerite kompletanu svjetiljku, da li ima oštećenja. Nikada nemajte koristiti svjetiljku ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
3. **⚠ Upozorenje!** Odsjopite mrežni vod s napajanjem prije početka montaže ili demontaže. Isključite FI prekidač ili automatski prekidač u položaj "OFF".
4. **⚠ Pažnja!** Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mestu bušenja ne dođe do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
5. Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuz